
Instrucciones de uso

03.612.031 Cable de fibra óptica para lámpara de pinza / tira de iluminación

Estas instrucciones de uso no han sido concebidas para su distribución en los EE. UU.

Instrucciones de uso

03.612.031 Cable de fibra óptica para lámpara de pinza / tira de iluminación

Antes de usar el producto, lea atentamente estas instrucciones de uso, el folleto de "Información importante" de Synthes y las técnicas quirúrgicas correspondientes. Asegúrese de conocer bien la técnica quirúrgica adecuada.

Material

Material: Polímeros

Uso previsto

El cable de fibra óptica está ideado para proporcionar iluminación desde una fuente de iluminación de alta intensidad a un instrumento quirúrgico, para la iluminación del lugar quirúrgico, sea estándar o mínimamente invasivo. Su uso es compatible con fuentes de iluminación fabricadas con: xenón con una lámpara de hasta 300 W de potencia, halógeno con una lámpara de hasta 250 W de potencia o haluro metálico con una lámpara de hasta 100 W de potencia. Cualquier fuente luminosa usada con este cable deberá tener como mínimo un filtro del 90 % de radiación infrarroja (IR) para evitar que el cable se dañe durante su uso.

Advertencias generales

El usuario de este producto deberá tener unos buenos conocimientos en el uso y cuidado de este producto.

- Tenga cuidado de no apuntar el cable de luz directamente a los ojos mientras esté en funcionamiento. La luz brillante producida puede causar intensas molestias visuales.
- El usuario debe estudiar detenidamente este manual antes de intentar el uso clínico de este producto. Las instrucciones deben seguirse específicamente, con especial atención a las advertencias e instrucciones de limpieza. Este manual también debe estar a disposición del equipo quirúrgico durante una intervención.
- Siga las instrucciones de los manuales de funcionamiento de los equipos de otros fabricantes cuando se usen conjuntamente con este producto.
- Antes de cada intervención, inspeccione detenidamente el cable de iluminación para asegurarse de que se haya mantenido, limpiado y esterilizado correctamente, y que esté completamente funcional.
- Las fuentes luminosas usan lámparas de alta intensidad, que producen calor y luz brillante. El elevado brillo producido por la fuente luminosa y la potencia de la luz del cable de luz pueden causar quemaduras.
- Debe tenerse cuidado de seguir las instrucciones de mantenimiento y limpieza. Debe evitarse doblar excesivamente el cable.

Peligro de incendio

No coloque campos ni cubra la fuente de iluminación ni el cable de luz mientras estén en funcionamiento. No coloque el cable de luz sobre un campo mientras esté en funcionamiento.

Precauciones de seguridad

Deben guardarse siempre las precauciones de seguridad al usar equipos eléctricos, a fin de evitar los riesgos de descarga o incendio para el usuario o el paciente, o el daño del equipo.

Símbolos

Los símbolos enumerados a continuación identifican los símbolos que pueden encontrarse en una fuente de iluminación de calidad médica y otros equipos relacionados con la iluminación.



Consulte las instrucciones de uso



Brillo



Equipo de tipo CF



Equipo de tipo BF

Cuidado del cable

Puede prolongar la vida útil del cable siguiendo unas cuantas instrucciones.

- Evite estirar el cable, formando configuraciones con ángulos agudos o deformaciones, o el contacto con objetos agudos o puntiagudos. Las fibras de luz internas se fabrican de vidrio, un material que se rompe con la tensión. La rotura de las fibras puede disminuir la potencia de la luz.
- No use el cable de fibra óptica con ninguna alteración de su diseño o fabricación original. El tamaño (apertura) de los haces del cable de fibra óptica deberá coincidir con la apertura del instrumento a fin de obtener una potencia luminosa máxima.

- Un cable de fibra óptica de mayor apertura no aumentará la potencia de la luz de un instrumento de apertura más pequeña. Puede causar sobrecalentamiento del instrumento y ello puede traducirse en lesiones para el paciente.
- Evite que las caras ópticas contacten el suelo u otras superficies duras. Los arañazos resultantes disminuirán la potencia de la luz. Guarde los cables en bandejas de esterilización para conseguir protección adicional.
- Cualquier corte o punción accidental del tubo de silicona hará que el cable sea inseguro, por lo que deberá retirarse inmediatamente.

Mantenimiento

Siga todos los procedimientos aplicables contra los patógenos transmitidos por la sangre que estén indicados por normativas locales o las normativas de su hospital al limpiar, desinfectar y esterilizar instrumentos y accesorios.

Limpieza

Se recomienda el uso de agua templada con un detergente suave para eliminar toda la sangre y los restos. (No use detergentes sintéticos ni jabón aceitoso, ya que el cable puede absorber estas sustancias químicas y éstas podrían fugarse y causar reacciones tisulares.) Aclarar bien con agua destilada, procurando aclarar la cara de fibra de cristal en ambos extremos del cable.

Limpiador desinfectante

Los cables pueden sumergirse brevemente en soluciones desinfectantes sin que se dañen. Consulte las especificaciones de tiempo de las soluciones desinfectantes. No obstante, evite remojar los cables durante más de 10 minutos.

Esterilización

El cable de fibra óptica se ha ideado específicamente para soportar esterilizaciones repetidas en los siguientes tipos de esterilizadores:

- Autoclave con vapor (prevacío) envuelto a 132 °C durante ciclos de 4 minutos, con un tiempo de secado de 20 minutos.

Debe tenerse un cuidado meticuloso a fin de evitar que el cable entre en contacto con objetos cortantes o puntiagudos.

Asegúrese de que la autoclave funcione correctamente para una esterilización eficaz. Consulte las instrucciones, condiciones y periodos de exposición específicos en el manual de la autoclave.

El diferencial de presión, que se produce durante el autoclavado con vapor, puede causar pequeñas burbujas en el tubo. Estas burbujas no afectarán al cable de fibra óptica y se disiparán con el tiempo.

Después de la esterilización del cable de fibra óptica, deje que se enfríe muy lentamente a temperatura ambiente. NO lo sumerja ni aclare con un líquido frío, ya que ello romperá la fibra y producirá amplias pérdidas de transmisión de la luz.

Indicaciones para el recambio

Nota: No efectúe esta comprobación con el cable de luz conectado a una fuente de luz en funcionamiento. La luz brillante producida puede causar intensas molestias visuales.

- Cuando un cable de fibra óptica muestra un 30 % de pérdida de la transmisión de la luz de sus fibras, es necesario cambiar el cable. Esto puede determinarse sosteniendo ambos extremos del cable: apunte un extremo del cable hacia una luz mientras mira al otro extremo.
- Cuando hay una separación de los componentes del cable que puede observarse con una inspección visual, por ejemplo, el alivio de tensión y vaina o tapones terminales.
- Cuando un cable se ha estirado o cortado excesivamente.



Synthes GmbH
Eimattstrasse 3
4436 Oberdorf
Switzerland
Tel: +41 61 965 61 11
Fax: +41 61 965 66 00
www.depuysynthes.com